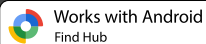




用户手册

Model name / Veho G-Tag CARTE
Brand / Veho
Manufacturer / Veho Global Corporation Ltd



恢复出厂设置

快速按电源键 4 次；CARTE 将发出提示音。随即长按电源键；CARTE 会再次发出提示音。请勿松开按键，继续按住直到听到第二次提示音。

关机

快速按电源键 5 次；CARTE 将发出 4 声蜂鸣音并关机。

注意：将 CARTE 与手机解绑后，必须先执行恢复出厂设置，才能与其他手机配对。

2. 与 Android 设备配对

- 长按电源键 5 秒，开启 G-Tag CARTE。
- 打开 Google Find Hub 应用程序，等待 CARTE 出现在“设备”列表中。
- 随后，配对 G-Tag CARTE。
- 配对完成后，您可以使用 Find Hub 应用程序的功能（如播放声音、共享所有权以及在地图上定位 CARTE）。

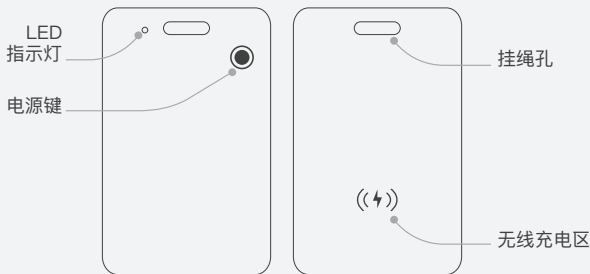
故障排查

- 如果 CARTE 已开机但 Google Find Hub 无法检测到它，请将 CARTE 恢复出厂设置。如果仍无法找到，请重启手机以重新定位 CARTE。
- CARTE 无法同时与 iOS 和 Android™ 设备配对。
- 如果您两次忽略“快速配对”（Fast Pair）弹窗，或者频繁进行配对与取消配对操作，可能会触发系统的屏蔽机制，从而避免不必要的“快速配对”弹窗。若要解决此问题，请等待 5 分钟让“快速配对”功能恢复，或重启手机。
- 部分步骤仅适用于 Android 12.0 或更高版本。
- 请勿在明火或极端环境下使用 CARTE。
- 请务必严格遵循制造商的指南。
- 请勿将 CARTE 浸入水中。
- 请勿拆解 G-Tag CARTE，否则可能会导致产品保修失效。



如需产品支持，请访问我们的技术支持页面：

veho-global.com/product-support



- 如需解除配对，请在 Find Hub 中点击设置图标，然后选择“从 Find Hub 移除”。

3. 与 Apple 设备配对

- 长按电源键 5 秒，开启 G-Tag CARTE。
- 在 iOS 设备上打开“查找 (Find My)”应用程序，选择“物品”选项卡，点击“添加物品”，然后选择“添加其他支持的物品”。
- 接下来，选择“G-Tag CARTE”。
- 系统会提示您为 G-Tag CARTE 命名并添加一个表情符号。
- 设置现已全部完成。您可以使用“查找” (Find My) App 的各项功能来定位您的 CARTE，例如播放声音、查看地图或获取路线指引。
- 若要将 G-Tag CARTE 与“查找”App 解除配对，请进入“物品” (Items) 选项卡并选择您的 CARTE。随后，向下滑动页面找到“移除” (Remove) 选项并点击；CARTE 将会发出提示音，表明已成功解除连接。

使用“Works with Apple”标志，即表示该产品专为配合标志所示技术而设计，并经产品制造商认证符合 Apple“查找” (Find My) 网络的产品规格与要求。对于本设备的运行、本产品的使用，或是否符合安全及运营标准，Apple 概不负责。

若要使用 Apple“查找”App 定位此物品，建议使用最新版本的 iOS、iPadOS 或 macOS。Apple Watch 上的“查找物品”App 需要最新版本本 watchOS。

Apple、Apple Find My、Apple Watch、Find My、iPhone、iPad、iPadOS、Mac、macOS 和 watchOS 是 Apple Inc. 在美国及其他国家/地区注册的商标。iOS 是 Cisco 在美国及其他国家/地区的商标或注册商标，经许可使用。

本产品已获 Google 认证，符合 Find Hub 网络配件规格。对于本产品的运行，Google 概不负责。Google 也不负责确保本产品符合任何适用的安全标准或其他要求。

使用 Find Hub 网络需要开启定位服务和蓝牙功能，并需具备蜂窝网络服务或互联网连接。该功能适用于特定设备（设备或手机）上的 Android 9 及更高版本系统，并面向符合年龄要求的用户在特定国家/地区提供。

Google、Android 和 Find Hub 是 Google LLC 的商标。

FCC 注意事项。本设备符合 FCC 规则第 15 部分的规定。设备操作须满足以下两个条件：(1) 本设备不得产生有害干扰；(2) 本设备必须接受收到的任何干扰，包括可能导致意外操作的干扰。未经合规责任方明确批准而进行的任何更改或修改，可能会导致用户操作该设备的权利失效。注意：根据 FCC 规则第 15 部分，本设备经测试符合 B 类数字设备的限值规定。这些限值旨在为住宅环境中的有害干扰提供合理的保护。本设备会产生、使用并可能辐射射频能量，若未按照说明将进行安装和使用，可能会对无线电信号造成有害干扰。然而，无法保证在特定安装情况下不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成了有害干扰（可通过关闭并重新开启设备来确认），建议用户尝试采取以下一项或多项措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备与接收器之间的距离。
- 将设备连接到与接收器所在电路不同的电源插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员以寻求帮助。

本设备符合针对免受电磁环境规定的 FCC 辐射暴露限值。安装和操作本设备时，辐射源与人体之间应保持至少 20 厘米的距离。

FCC ID: LH FY11X

FRANÇAIS Scannez le code QR pour les traductions du manuel d'utilisation / ESPAÑOL Escanea el código QR para ver las traducciones del manual de usuario / ITALIANO Scansiona il codice QR per le traduzioni del manuale utente / NEDERLANDS Scan de QR-code voor vertalingen van de gebruikershandleiding / DEUTSCH Scannen Sie den QR-Code für Übersetzungen der Bedienungsanleitung / DANSK Scan QR-koden for oversættelser af brugermanualen / PORTUGUÊS Digitalize o código QR para traduções do manual do utilizador / 中文 扫描二维码获取用户手册翻译 / 日本語 ユーザーマニュアルの翻訳を見るには QRコードをスキャンしてください



1. CARTE 操作说明

开机

长按电源键 5 秒；设备将发出确认提示音，LED 指示灯闪烁三次。

确认设备状态

双击电源键；若 CARTE 处于开机状态，会发出提示音。若无提示音，则设备处于关机状态。

配对超时

若 CARTE 开机后 10 分钟内未完成配对，将退出配对模式。如需重新进入配对模式，请按一下电源键；设备将发出提示音，此时即可与 Find My 或 Find Hub 应用程序进行配对。

查询序列号

快速按电源键 6 次；CARTE 将发出提示音。

常见问题解答

如何确认 CARTE 已开机？双击电源键；如果 CARTE 发出提示音，说明它正在工作。如果没有提示音，说明 CARTE 处于关机状态。长按电源键 5 秒即可开机。

如何为 CARTE 充电？双击电源键；设备会发出提示音并开机。将 CARTE 背面的充电图标对准无线充电器的中心位置。

- 充电时，LED 指示灯会常亮红色。
- 充电完成后，LED 指示灯会变为绿色。充电结束后，请将 CARTE 从充电器上取下。



警告！请将电池置于儿童接触不到的地方

- 本设备使用锂电池。
- 若不正确以下准则，可能导致电池寿命缩短或设备内部的锂离子电池受损，并可能引发设备故障、火灾、化学灼伤、电解液泄漏和/或人身伤害。
- 请勿拆解、刺穿或损坏设备或电池。
- 请勿取出或试图取出非用户可更换的电池。
- 请勿将电池暴露于火焰、爆炸或其他危险环境中。
- 请勿使用尖锐物体取出电池。

欧盟符合性声明

Veho UK LTD 特此声明，该无线电设备类型 (VGT-004-CARTE) 符合 2014/53/EU 指令。欧盟符合性声明的全文可在 veho-global.com/compliance

频段：110–148kHz / 最大发射功率：7.28dBm

合规与安全指令会定期更新。请访问我们网站上的合规页面以获取最新信息。您可以通过此链接访问：veho-global.com/compliance

PROP 65 有关 PROP 65 及免责声明的更多信息，请访问 veho-global.com/prop65



产品或其包装上标有此符号，表示该产品不得作为生活垃圾处理。请根据当地关于电气及电池供电产品的规定，妥善处置本产品。妥善处置电池可避免对环境和人体健康造成潜在危害。如需了解有关本产品回收的更多信息，请联系当地的废物回收中心。